

# SMA Solar Technology AG 关于使用 SMA 数字服务的使用条款



## 常规信息

本人特此同意 SMA 关于使用数字服务的合同条款和条件。

发布日期：2024/8/23

## 目录

<b>1</b>	<b>SMA Solar Technology AG 数字服务一般使用条款</b>	<b>3</b>
1.1	常规信息	3
1.2	适用领域	3
1.3	使用 SMA 数字服务	3
1.4	使用限制	4
1.5	用户自己的内容	4
1.6	合同双方的责任和义务	4
1.7	SMA 服务参考信息和链接及说明	4
1.8	对数字服务内容和质量的变更	5
1.9	法定保修和责任	5
1.10	终止	6
1.11	使用条款的更改	6
1.12	数据保护和信息记录程序	6
1.13	其他	6
<b>2</b>	<b>数字服务特别使用条款</b>	<b>6</b>
2.1	与《一般使用条款》（“GTC”）的关系	6
2.2	Sunny Portal	7
2.2.1	常规信息	7
2.2.2	用户自己的内容	7
2.2.3	法定保修和责任	7
2.3	Sunny Design	7
2.3.1	常规信息	7
2.3.2	使用 Sunny Design	7
2.3.3	责任豁免	7
2.4	SMA Installer 应用程序 - 360° 应用程序	8
2.4.1	常规信息	8
2.4.2	适用领域	8
2.4.3	使用合同的订立、使用和注册	8
2.4.4	360° 应用程序的使用限制	8
2.4.5	用户使用应用程序时的义务	8
2.5	Energy 应用程序	9
2.5.1	常规信息	9
2.5.2	适用领域	9
2.5.3	使用合同的订立、使用和注册	9
2.5.4	使用限制	9
2.5.5	合同双方的责任和义务	9

2.6	Online Service Center .....	10
2.6.1	常规信息 .....	10
2.6.2	交付替换设备或备件 .....	10
2.6.3	特别责任条款 .....	10
2.7	SMA Online Shop .....	10
2.7.1	常规信息 .....	10
2.7.2	适用领域 .....	10
2.8	产品注册 .....	10
2.8.1	常规信息 .....	10
2.8.2	使用产品注册服务 .....	11
2.9	SMA Developer Portal .....	11
2.9.1	常规信息 .....	11
2.9.2	使用和注册 .....	11

# 1 SMA Solar Technology AG 数字服务一般使用条款

## 1.1 常规信息

- (1) SMA Solar Technology AG (以下简称“SMA”或“我们”) 根据以下通用使用条款 (以下简称“GTC”), 通过多个 SMA 网站 (如 SMA Sunny Portal、SMA Sunny Design 和 Online Service Center)、移动应用程序 (如 SMA Energy 应用程序和 SMA 360° 应用程序), 以及集成应用程序 (如 SMA Energy Calculator) (以下统称“数字服务”) 提供服务、功能和数据 (以下统称“服务”)。
- (2) 根据数字服务的不同, 使用范围可能仅限于或扩展至《德国民法典》(BGB) 第 14 条所指的企业主或范围更窄的人群 (如安装人员、消费者) (以下统称为“用户”), 并且部分用户需要注册。使用特别条款 (以下简称“STC”) 中规定了限制/扩展条款, 具体请参见 2 章节。代表第三方 (如系统运营商) 使用数字服务受本 GTC 1.3 章节第 (7) 款及其后条款管辖。

## 1.2 适用领域

- (1) 这些 GTC 规定了对 SMA 提供的 SMA 数字服务的访问和使用。您必须在开始使用或注册 SMA 帐户 (以下简称“SMA ID”) 时接受 GTC (参见章节 1.3)。之后使用合同成立, 且受本 GTC 约束。您可以查看 GTC, 将其保存为 PDF 格式并打印。
- (2) 特殊使用条款 (以下简称“STC”) 可能适用于个别数字服务 (以下简称“特殊服务”), 这些条款在使用时明确包含在内。您可以在本文件的 2 章节中查阅 STC。如果在使用数字服务期间提供产品或服务供您购买, 则将在订购过程中向您显示相应的销售条款和条件、服务或保修合同, 并明确包含在订购过程中。数字服务中的付费服务和产品介绍并不构成具有法律约束力的要约。就付费服务和产品签订具有约束力的合同, 其订立完全取决于适用每种情况的 STC。
- (3) 数字服务用户在使用付费服务时必须确认接受本使用条款, 用户一般条款及条件将被排除在外, 用户也无权要求此类一般条款和条件。本条款在用户与 SMA 公司的持续性业务关系框架内也适用, 适用于用户申请服务或产品而非申请收费服务的一般订购及采购情况。

## 1.3 使用 SMA 数字服务

- (1) 只有拥有 SMA ID 用户帐户、并在该帐户注册可使用数字服务的用户才能使用数字服务。
- (2) 在注册帐户时, 用户有义务只提供不会引起误解的真实信息。
- (3) 注册成功后, 用户将收到一个密码和一个用户标识符 (参照下文“访问数据”条款)。用户有义务对这些访问数据保密并妥善保管。访问数据不得透露给第三方。如您仍允许第三方使用您的 SMA ID 用户帐户 (包括访问有关 SMA ID 用户帐户查看活动的信息), 则您特此同意该等人士是代表您行事, 而您须受该等人士对您 SMA ID 用户帐户所作任何更改所约束。仅允许在 SMA 官方数字服务框架内使用。
- (4) 如果要注册的用户为法人实体, 如公司、(非营利) 组织或教育机构, 则必须确保该组织的授权自然代表同意本使用条款。如为 SMA ID 企业帐户, 您所在组织的管理员可以为您分配一个 SMA ID 用户帐户。该管理员可施行其他规则, 并可访问或停用您的 SMA ID 用户帐户。
- (5) 对用户的批准、对批准用途或应用的限制和排除均由 SMA 自行决定。然而, 就付费服务而言, 如果不再满足 1.3 章节第 (7) 款及其后条款和 1.6 章节第 (2) 款规定的访问或使用条件, 以及任何适用的 STC, SMA 有权在每种情况下限制访问或在必要范围内完全排除访问或使用。
- (6) 用户注册后, 仅有权在所提供的内容和服务范围内, 根据本 GTC (如适用, 则根据扩展服务的 STC) 使用 SMA 在线服务。

- (7) 若用户访问或使用数字服务影响了第三方数据，例如从带有逆变器和数据通信设备的光伏电站向数字服务传输数据，则根据条款与条件，用户只有获得所有合法第三方的事先同意（包括接受第三方数据保护声明）后方可进行上述操作。根据该款，若用户以第三方身份登录或者注册使用服务，用户必须确认已获得相应合法第三方授权登录和设置相应系统的事先声明（包括接受第三方数据保护声明）。
- (8) 用户必须在注册前或者注册后根据 SMA 公司的要求向其证实已收到对应第三方或者系统操作者的同意书。您已免除 SMA 公司第三方指定的所有要求，包括使用“服务使用同意书”中尚未涵盖的服务授权声明。
- (9) 如果用户无法提供相应的第三方有效授权声明，SMA 公司保留阻止用户访问和使用服务的权利。发生质疑情况时，SMA 公司认为授权第三方（例如系统操作者）的指令优先于未就持续使用或使用未受阻向 SMA 公司索赔的注册用户。

## 1.4 使用限制

- (1) 数字服务及其所提供的产品由 SMA 公司开发且受版权保护。SMA 以及（如适用）各许可方拥有所有使用权和分销权。
- (2) 用户只能在这些 GTC 框架内使用所提供的信息及数字服务成果，并根据相应适用的 SMA STC 使用付费服务。在任何情况下，用户不得使用计算机程序（例如爬虫）自动获取数据。
- (3) 未经相关权利人同意，不得复制、传播或以其他方式公开通过数字服务提供的内容。不得在数字服务中添加、更改或以其他方式修改任何元素。特别是，用户不得复制、提取或以其他方式使用图形元素或试图反编译应用程序的源代码。如果根据《版权及邻接权法》(UrhG) 第 69e 条，法律允许反编译，则不在此限。只有获得 SMA 公司的书面许可，用户才能额外使用检索到的信息和 SMA 公司提供的数字服务。

## 1.5 用户自己的内容

- (1) 如果某些数字服务允许在数字服务内张贴用户内容，这将在相应的 STC 中加以规定。您没有义务为数字服务提供内容。
- (2) 在创建用户内容时，用户有义务保护并避免侵犯第三方的权利，尤其是商标权、版权和个人权利。如果发生违规行为，或有具体迹象表明违反了本 GTC 或相关 STC，或内容属于非法，SMA 有权阻止违规行为并删除用户内容。用户无权要求恢复已删除的内容。

## 1.6 合同双方的责任和义务

- (1) 用户必须遵守 1.3、1.4 与 1.5 章节，以及 STC 产生的所有其他义务。
- (2) 由于错误使用数据造成损失或者引起争端的事宜，用户应第一时间通知 SMA 公司。如果 SMA 意识到这一点，SMA 可能会采取必要应对措施，特别是在存在滥用的情况下，将在事先警告和威胁封锁后，禁止相关用户继续使用或应用。错误使用尤其是指用户未遵守 1.3、1.4 与 1.5 章节规定，非法或者以其他非法目的使用数字服务进行破坏性访问，导致数字服务超负荷运转（例如发送大量通告或者信息[垃圾邮件]）或者对其他用户造成不当伤害，以及对数字服务或个人用户的任何类型的电子攻击（如黑客攻击或使用和/或传播病毒、蠕虫、特洛伊木马）。如果侵权行为非常严重，无法合理期望 SMA 继续遵守合同关系，则没有必要发出有关屏蔽或排除的警告。在这种情况下，SMA 有权终止合同关系，恕不另行通知。
- (3) SMA 有责任确保其系统和应用程序免受病毒侵害。但 SMA 不能完全排除病毒的可能性。对于以 SMA 名义发送给用户的信息，SMA 明确建议用户在打开此类信息之前始终先查看发件人地址。如出现此类滥用情况，用户应通知 SMA。

## 1.7 SMA 服务参考信息和链接及说明

如果数字服务包含第三方网站链接或引用，则适用以下规定：

- (1) 网站第三方内容仅由发布该内容的供应商负责。SMA 公司只提供访问该内容的渠道。SMA 对所链接/引用的站点的当前显示方式、内容或著作权没有任何影响力。由于此原因，SMA 公司特此明确表示与所链接/引用的所有内容无任何关系。
- (2) 在此所指的对非法、错误、不完整内容负责的供应商，尤其指对由于使用第三方信息引起的损害负责的供应商，并非指那些简单通过连接引用相应公告的供应商。

## 1.8 对数字服务内容和质量的变更

- (1) SMA 公司保留对数字服务设计及内容的更改、添加及删除，以及暂时或者永久停止服务的权利。用户无权要求维持或提供数字服务的特定状态或功能范围。
- (2) 如果付费服务受此影响，SMA 将通知用户有关更改，并提供同等价值的替代服务（如有）。如果未向用户提供替代方案或用户不同意，用户将获得适当比例的退款，前提是用户在收到变更信息后终止付费服务。关于终止服务，请参见 1.10 章节；对于付费数字服务，适用相应一般条款和条件中的终止条款。
- (3) 由使用条款中的条款更改、服务或门户的终止引起的索赔，用户无权要求损害赔偿、赔偿金或者其他索赔。
- (4) SMA 致力于使数字服务始终保持无缺陷状态，且与最新技术保持一致。但 SMA 无法确保数字服务毫无差错。

## 1.9 法定保修和责任

- (1) SMA 公司对所提供信息与服务的真实性、及时性、正确性、完整性及信息质量不负任何责任。
- (2) 如果无证据表明重大错误是由 SMA 公司故意造成，用户使用免费信息、错误信息或者不完整信息造成材料或自然知识的损坏的，SMA 公司不对此承担责任。这点尤其适用于因为使用权丧失、数据丢失或收入损失所造成的损害。SMA 公司仅对在副本的常规生产和风险生产过程中发生的典型数据恢复成本负责。
- (3) 对于从服务中获得的内容以及服务是否达到相应目的，将由用户进行检查核实。用户对数字服务的可用性或 100% 的数据可用性不持有任何索赔权利。
- (4) 如果第三方在未经授权的情况下获取个人数据，如果不能归咎于 SMA 的过失，SMA 不承担任何责任。
- (5) 对于因外部影响、用户操作失误、不可抗力或其他非 SMA 实施的篡改造成的数字服务缺陷，SMA 不承担任何责任。
- (6) SMA 对因用户使用不当造成的损失概不负责。应 SMA 的要求，用户应免除第三方因其负责的不当使用而对 SMA 提出的所有索赔。
- (7) 此外，除非相关数字服务的 STC 或一般条款中另有规定，否则以下规定适用于相关数字服务中的付费服务：在提供付费服务的情况下，对于因违反重要合同义务（即履行该义务可使合同正常执行，且合同伙伴经常依赖并可能依赖该义务）而造成的损害，除故意和重大过失外，SMA 还应对简单过失负责，在这种情况下，SMA、其法定代表人和代理的责任应仅限于对可预见的、通常发生的损害进行赔偿。相关特别销售条款的规定同样适用。
- (8) 1.9 章节第 (2) 款和第 (7) 款规定的责任限制尤其适用于因使用损失、数据丢失或产量损失而造成的损害。数据损失的责任仅限于应对风险而进行的定期备份时所适用的数据恢复的一般费用，除非 SMA 一方具有故意或重大疏忽行为。



(9) 1.9 章节第 (2) 款和第 (7) 款规定的责任限制不适用于：

- a) 出现生命损失、人身伤害或健康损害的情况
- b) 如果 SMA 以欺诈方式隐瞒缺陷
- c) 如果 SMA 对数字服务及其服务的质量承担保证责任，或
- d) 对于根据《德国产品责任法》提出的用户索赔

## 1.10 终止

客户可在其 SMA ID 配置文件管理区的设置下独立删除其 SMA ID 用户帐户。除 SMA 根据适用法律出于法律原因必须保留的数据外，所有数据的删除均由 SMA 执行并向用户确认。

## 1.11 使用条款的更改

SMA 公司保留在任何时候对 GTC 及 STC 进行合法变更或者出于实际原因对该条款进行变更的权利。在更新的 GTC 和 STC 生效之前，SMA 公司会及时公布对条款进行了变更。如果两周内没有用户对使用条款变更提出反对意见，条款将生效。在通知使用条款发生变更时，SMA 会向用户表明其有权反对条款变更，及后续事宜。

## 1.12 数据保护和信息记录程序

适用于数字服务的数据保护声明，以及有关使用 Cookie 的信息可于 <https://policy.sma.energy/privacy-policy> 查看和打印。

## 1.13 其他

- (1) 如果数字服务受到干扰，用户可通过 SMA Online Service Center 联系 SMA：[https://my.sma-service.com/s/?language=en\\_US](https://my.sma-service.com/s/?language=en_US)。
- (2) 本 GTC 及相关数字服务的 STC 受德意志联邦共和国法律管辖（《联合国国际货物销售合同公约》除外）。对于消费者而言，仅当不取消消费者惯常居住地所在国/地区法律强制性规定所提供的保护的情况下，方适用此法规。
- (3) SMA 有义务告知消费者，欧盟委员会设有争议解决在线平台。您可以通过以下链接访问该平台：<https://ec.europa.eu/consumers/odr/>。在此方面，SMA 也有义务与您共享 SMA 的电子邮件地址：[info@sma.com](mailto:info@sma.com)。
- (4) 如果服务对象为消费者，其所在地或惯常居住地位于欧盟范围内或者位于欧洲经济区中作为协议签署方的国家内，则以下说明适用：SMA 原则上愿意参与在德国调解中心的一般消费者调解机构举行的争端解决程序：Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e.V., Strassburger Str. 8, 77694 Kehl am Rhein, Germany, E-mail: [mail@verbraucher-schlichter.de](mailto:mail@verbraucher-schlichter.de), Phone: 0049 7851 795 79 40.
- (5) 若用户属于商家，且符合德国商法典的规定，为公共法下的法律实体或者法律个人，对于因 GTC 和相应数字服务 STC 而产生的所有争议，卡塞尔将是唯一司法管辖地。
- (6) 如果本 GTC 或相关 RTC 的部分或个别表述没有反映或不再完全反映现行法律规范，则其余部分的内容和有效性不受影响。通过司法解释发生效力后的无效条款，在商业意图和商业目的上近似于不具法律效力的条款。

## 2 数字服务特别使用条款

### 2.1 与《一般使用条款》（“GTC”）的关系

以下特别使用条款是对 SMA Solar Technology AG（以下简称“SMA”或“我们”）数字服务 GTC 的补充，适用于使用下列数字服务的情况。

## 2.2 Sunny Portal

### 2.2.1 常规信息

根据数字服务 GTC 和 Sunny Portal 的这些 STC，SMA 提供产品、服务和数据，例如与能源技术设备、电站和工厂的数据收集、管理和展示有关的产品、服务和数据。

### 2.2.2 用户自己的内容

在允许用户于 Sunny Portal 发布自己内容的情况下，适用以下规定：

- (1) 在数据库内存空间充足的情况下，用户可发布自己的内容或者授权其他人发布内容（包括链接到第三方网站）。用户无权要求公开已提交内容或永久储存在 Sunny Portal 上的内容。SMA 公司对用户发布内容的正确性及形式不负任何责任。
- (2) 用户不得发布关于暴力、色情及歧视的内容，不得发布侵犯其他人个人荣誉或其他违反法律及道德的内容。

### 2.2.3 法定保修和责任

除数字服务 GTC 条款外，以下条款也适用于法定担保和责任：

SMA 公司明确指出所提供的发电量信息仅用于通知用户，并非要求用户付账或者提供关于针对电网运营商能源馈入的索赔证据。

## 2.3 Sunny Design

### 2.3.1 常规信息

Sunny Design 是一个网络平台，用于规划和设计光伏电站。它是 SMA 通过其网站 [www.SunnyDesignWeb.com](http://www.SunnyDesignWeb.com) 向所有用户提供的一项信息服务。《德国民法典》(BGB) 第 13 条所指的消费者不能访问 Sunny Design。

### 2.3.2 使用 Sunny Design

用户可通过其 SMA ID 访问 Sunny Design，并有权在 Sunny Design 数据系统中存储自己的规划数据。

### 2.3.3 责任豁免

- (1) SMA 逆变器所采用的技术数据将在生产中不断进行检查并根据需要进行调整。但是，可能仍会出现差异和错误。我们不对数据的完整性和/或正确性承担任何责任（数值不代表受保证的特性）。
- (2) 太阳能板所采用的技术数据是基于可从各个制造商公开获取的信息。SMA 尽可能谨慎地将可获得的数据集成到软件中。此软件的内容将不断得到检查并根据需要进行调整。但是，差异可能仍会出现。由于数据经常被修改，我们无法对数据的最新性、正确性和完整性承担任何责任。
- (3) 太阳辐照数据由多家机构提供给 SMA 并允许用于此程序中。因此，SMA 对此类数据的完整性和/或准确性不承担任何责任。SMA 对所提供的信息、文件、显示的计算结果或发电量信息的真实性、正确性、完整性或质量不承担任何责任。对于引用或链接的指定信息中的任何错误或遗漏，SMA 概不承担责任。如果 SMA 没有故意或重大疏忽责任，就应排除实质性或非实质性损害、使用或不使用所提供信息导致的损害或使用错误或不完整信息所造成的损害而对 SMA 提出的责任索赔。尤其是，SMA 不对以下情况承担任何责任：缺陷和由此产生的损坏、不正确的利润或自消耗计算、利润损失、使用权丧失、对已使用硬件的损坏、数据丢失、运营中断或者其他损坏。数据损失的责任仅限于应对风险而进行的定期备份时所适用的数据恢复的一般费用，除非 SMA 一方具有故意或重大疏忽行为。
- (4) 用户自行负责核实使用 Sunny Design 所获得的结果及其对预期目的的适用性。

- (5) SMA 明确声明：Sunny Design 上发布的发电量和自消耗信息只能由用户使用，尤其不能用作帐户结算的依据，或向电网运营商提出与能源节省有关的索赔的证据。

## 2.4 SMA Installer 应用程序 – 360° 应用程序

### 2.4.1 常规信息

通过基于以下特殊使用条款的适用 iOS 和 Android 设备的 SMA Installer 应用程序（以下简称为“360° 应用程序”），SMA 通过 App Store (iOS) 和 Google Play (Android) 提供服务和数据（以下统称为“服务”），例如与能源技术设备、系统和工厂（以下统称为“系统”）的数据收集、管理和展示有关的服务和数据（以下统称为“服务”）。通过基于以下特殊使用条款的适用 iOS 和 Android 设备的 SMA Installer 应用程序（以下简称为“360° 应用程序”），SMA 通过 Apple App Store (iOS) 和 Google Store (Android) 提供服务和数据（以下统称为“服务”），例如与能源技术设备、系统和工厂（以下统称为“系统”）的数据收集、管理和展示有关的服务和数据（以下统称为“服务”）。应用程序服务的用户可以是以系统所有者的名义和/或代表系统所有者行事的第三方，尤其是这些系统的安装者（以下统称为“用户”）。用户必须是《德国民法典》(BGB) 第 14 条规定的公司用户。《德国民法典》(BGB) 第 13 条所指的消费者不能访问 360° 应用程序。

### 2.4.2 适用领域

在提供 360° 应用程序时，SMA 可能会使用独立第三方的服务，即所谓的第三方服务。这些功能可能是 App Store (iOS Store 和 Google Store) 的功能，也可能是 Facebook 的社交媒体推送功能。这些第三方服务不属于 SMA 服务。

### 2.4.3 使用合同的订立、使用和注册

- (1) 要使用该应用程序，用户必须以用户身份登录 Sunny Portal，其系统必须注册并得到维护。要使用 360° 应用程序，必须从 App Store 下载并安装 360° 应用程序。因此，用户必须拥有 App Store 帐户并在 Sunny Portal 注册。用户从 App Store 下载 360° 应用程序，即获得个人、有限、简单、不可转让的软件许可，该许可仅限于用户合同期内，可在与 App Store 帐户关联的移动终端设备上安装 360° 应用程序。
- (2) 通过下载和安装 360° 应用程序，代表用户确认这些使用条款，并根据这些使用条款与 SMA 签订使用合同。用户可以打印本使用条款。
- (3) 成功下载 360° 应用程序并满足 2.4.3 章节第 (1) 款规定的要求后，用户可在 2.4.3 章节第 (1) 款所述范围内使用应用程序。
- (4) 360° 应用程序与 Sunny Portal 通信，并从该门户请求数据，特别是 Sunny Portal 中存储的系统名称。此类数据将被转发到 360° 应用程序。
- (5) 使用该应用程序需要移动数据连接。SMA 明确指出，根据使用行为，该应用程序有时需要大量数据，用户可能需要向移动数据连接运营商支付费用。这些费用应由用户承担。
- (6) 合同，特别是购买应用程序和付费附加功能的合同，也受 App Store 条件的约束。

### 2.4.4 360° 应用程序的使用限制

未经 SMA 事先明确书面同意，用户不得以任何其他形式添加应用程序元素或更改、删除或修改 360° 应用程序的元素。特别是，用户不得复制、提取或以其他方式使用图形元素或试图反编译 360° 应用程序的源代码。如果根据《版权及邻接权法》(UrhG) 第 69e 条，法律允许反编译，则不在此限。

### 2.4.5 用户使用应用程序时的义务

- (1) SMA 不对因在用户移动设备上安装非 SMA 提供的软件而导致的任何损坏或数据丢失负责。



- (2) 用户有责任保持其移动终端设备处于可使用 360° 应用程序的状态。360° 应用程序仅适用于由 SMA 确定的正式发布的 Android 和 iOS 操作系统版本。SMA 努力满足每一位用户的需求，但由于电网运营商、移动终端设备和操作系统版本众多，SMA 无法保证 360° 应用程序在任何地方都能正常运行。特别是，SMA 无法保证在过时的操作系统上顺利运行。因此，SMA 建议用户在下载前了解其移动设备的兼容性。

## 2.5 Energy 应用程序

### 2.5.1 常规信息

通过基于以下特殊使用条款的适用 iOS 和 Android 设备的 SMA Energy 应用程序（以下简称为“Energy 应用程序”），SMA Solar Technology AG（以下简称“SMA”）通过 Apple App Store (iOS) 和 Google Store (Android) 提供服务和数据（以下统称为“服务”），例如与能源技术设备、系统和工厂（以下统称为“系统”）的数据收集、管理和展示有关的服务和数据（以下统称为“服务”）。Energy 应用程序服务的用户可能包括《德国商法典》第 14 条定义的商家和《德国商法典》第 13 条定义的消费（以下统称为“用户”）。前提条件是用户是在 Sunny Portal 上所注册光伏电站的所有者。

### 2.5.2 适用领域

在提供 Energy 应用程序时，SMA 可能会使用独立第三方的服务，即所谓的第三方服务。这些功能可能是 App Store (iOS Store 和 Google Store) 的功能，也可能是 Facebook 的社交媒体推送功能。这些第三方服务不属于 SMA 服务。

### 2.5.3 使用合同的订立、使用和注册

- (1) 要使用该应用程序，用户必须以用户身份登录 Sunny Portal，其系统必须注册并得到维护。要使用 Energy 应用程序，必须从 App Store 下载并安装 Energy 应用程序。因此，用户必须拥有 App Store 帐户并在 Sunny Portal 注册。用户从 App Store 下载 Energy 应用程序，即获得个人、有限、简单、不可转让的软件许可，该许可仅限于用户合同期内，可在与 App Store 帐户关联的移动终端设备上安装 Energy 应用程序。
- (2) 通过下载和安装 Energy 应用程序，用户确认这些使用条款，并根据这些使用条款与 SMA 签订使用合同。用户可以打印本使用条款。
- (3) 成功下载 Energy 应用程序并满足 2.5.3 章节第 (1) 款规定的要求后，用户可在 2.5.3 章节第 (1) 款所述范围内使用应用程序。
- (4) Energy 应用程序与 Sunny Portal 通信，并从该门户请求数据，特别是 Sunny Portal 中存储的系统名称。此类数据将被转发到 Energy 应用程序。
- (5) 使用该应用程序需要移动数据连接。SMA 明确指出，根据使用行为，该应用程序有时需要大量数据，用户可能需要向移动数据连接运营商支付费用。这些费用应由用户承担。
- (6) 合同，特别是购买应用程序和付费附加功能的合同，也受 App Store 条件的约束。

### 2.5.4 使用限制

未经相关权利人同意，不得复制、传播或以其他方式公开通过应用程序提供的内容，尤其是新闻区域的内容。只有获得 SMA 公司的书面许可，用户才能额外使用检索到的信息和 SMA 公司提供的服务。

### 2.5.5 合同双方的责任和义务

- (1) SMA 不对因在用户移动设备上安装非 SMA 提供的软件而导致的任何损坏或数据丢失负责。

- (2) 用户有责任保持其移动终端设备处于可使用应用程序的状态。应用程序仅适用于由 SMA 确定的正式发布的 Android 和 iOS 操作系统版本。SMA 努力满足每一位用户的需求，但由于电网运营商、移动终端设备和操作系统版本众多，SMA 无法保证应用程序在任何地方都能正常运行。特别是，SMA 无法保证在过时的操作系统上顺利运行。因此，SMA 建议用户在下载前了解其移动设备的兼容性。

## 2.6 Online Service Center

### 2.6.1 常规信息

- (1) 本特别使用条款适用于访问和使用 SMA 提供的 Online Service Center (以下简称“OLC”) 及其功能、数据和服务，以及注册 SMA 产品的可能性。根据 GTC 1.3 章节进行注册后，用户可以使用以下服务：
- 与 SMA 服务部门直接联系，输入、审查和跟踪 SMA 服务事件
  - 订购更换服务，必要时申请服务退款（仅适用于已注册为安装人员的用户）
  - 与 SMA Sunny Portal 的注册系统连接
  - 访问 SMA Service knowledge 数据库
- (2) OSC 在 SMA Service knowledge 数据库框架内提供各种信息和手册（例如，SMA 产品的安装和维护）。进行电气安装和使用设备时，不正确的处理方式可能会对个人生命和健康造成严重威胁，也会造成严重的财产损害。鉴于此，SMA 特别声明，对所提供信息的实际实施（尤其在涉及设备时），仅能由合格的电气专业人员执行，除非有明确声明非专业人员可以执行这些操作。合格的电气专业人员需接受过进行电气安装的培训，并对可能涉及的风险有所了解；他们必须知晓安装所在国家/地区所适用的标准、指令以及法律法规。DIN VDE 1000 10 为德国标准，也可作为其他国家/地区的对比标准。

### 2.6.2 交付替换设备或备件

OSC 不出售逆变器或备件。在 SMA 服务保证框架内，SMA 只允许用户通过 OSC 申请更换设备或备件。在此明确指出，各国/地区的一般交货条款（以下简称“GTD”）适用于本申请。特定国家/地区的 GTD 基于用户帐户所在的国家/地区。这些 GTD 显示在申请流程中，每个流程都必须分别确认。

### 2.6.3 特别责任条款

除 GTC 1.9 章节第 (6) 款外，还适用以下规定：GTC 1.9 章节第 (6) 款中的免责声明尤其适用于无视根据适用 OSC 的 STC 2.6.1 章节第 (2) 款规定的正确处理 SMA 产品的警告信息。

## 2.7 SMA Online Shop

### 2.7.1 常规信息

通过 [www.SMA.store](http://www.SMA.store) 网站的 SMA Online Shop (以下简称“网店”)，SMA 为注册企业主（即《德国民法典》(BGB) 第 14 条所指的企业主)（以下简称“用户”) 提供购买 SMA 产品的机会，以及根据 GTC 和以下 STC 在网店中购买光伏电站备件（以下统称“产品”) 的机会（如有特殊资格）。

### 2.7.2 适用领域

《德国民法典》(BGB) 第 13 条所指的消费者不能访问 SMA Online Shop。

## 2.8 产品注册

### 2.8.1 常规信息

用户可以在产品注册服务中注册要分配给 SMA 保修的 SMA 产品。为此，用户必须遵循产品注册服务中的注册步骤；SMA ID 的数据保护规定也适用于此（参见 GTC 1.12 章节）。

## 2.8.2 使用产品注册服务

用户有三种产品注册方式：(1) 在购买产品后 12 个月内注册 SMA 产品，以确定 SMA 工厂保修的开始日期；(2) 在购买产品后 12 个月内注册 SMA 产品，以将选定 SMA 产品的工厂保修期延长五 (5) 年至总共十 (10) 年；(3) 输入延长保修代码以激活延长保修。应注意的是，所列产品注册选项的适用性有限。必须考虑产品注册服务中为此列出的信息。

## 2.9 SMA Developer Portal

### 2.9.1 常规信息

SMA Developer Portal 令用户能够获取有关 SMA 编程接口（以下简称“API”）和通信接口，并下载或购买这些接口的信息。

### 2.9.2 使用和注册

- (1) 使用 SMA Developer Portal 的某些部分需要注册。用户有义务对下载内容保密。用户注册后，只能在预定的应用范围内，根据本使用条款以及适用于付费产品的特殊条件使用所购买或下载的产品。
- (2) SMA 有权决定是否批准用户获得下载、限制和排除下载。
- (3) 使用 API 和通信接口必须单独签订合同。